

**VISUOMENĖS INFORMAVIMO NACIONALINIŲ SPAUDOS LEIDINIŲ, NACIONALINIŲ TELEVIZIJOS KANALŲ, RADIJŲ IR INTERNETŲ
PARENGIMO IR ĮGYVENDINIMO PASLAUGŲ PIRKIMO
SUTARTIS**

2016 m. 2016 12 d. Nr. JP-16-075
Vilnius

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija (toliau – Užsakovas), atstovaujama Teisės departamento direktoriaus Andriaus Burlėgos, atliekančio ministerijos kanclerio funkcijas pagal Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2016 m. kovo 18 d. įsakymą Nr. 3D-140 „Dėl funkcijų“ ir veikiančio pagal Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos darbo reglamento, patvirtinto Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2008 m. gruodžio 3 d. įsakymu Nr. 3D-658 „Dėl Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos darbo reglamento patvirtinimo“, 72 punktą ir ūkio subjektų grupę UAB „Creator“ ir UAB „Carat“ (toliau – Paslaugų teikėjas), atstovaujama UAB „Creator“ pagal 2015 m. rugpjūčio 25 d. Jungtinės veiklos sutartį, kuriai atstovauja direktorius Gerardas Linauskas, veikiantis pagal bendrovės įstatus, (toliau kartu – šalys) sudarė šią sutartį dėl visuomenės informavimo kampanijos nacionaliniuose spaudos leidiniuose, nacionaliniuose televizijos kanaluose, radijuje ir internete parengimo ir įgyvendinimo paslaugų pirkimo (toliau – Sutartis):

I. SĄVOKOS

1. **Intelektinės nuosavybės teisės** – patentai, prekių ženklai, paslaugų ženklai, pramoninių pavyzdžių teisės (registruojamos arba ne), paraiškos bet kurioms minėtoms teisėms įregistruoti, autoriaus teisės, duomenų bazių teisės, firmos ženklai ar pavadinimai bei kitos panašios teisės ar įsipareigojimai, nepriklausomai nuo to, ar jie įregistruoti Lietuvoje ar kitose šalyse, ar neįregistruoti.

2. **Paslaugos** – visos paslaugos, numatytos Sutarties 2 priede ir atitinkančios jo reikalavimus.

3. **Užsakovo patalpos** – patalpos, esančios Gedimino pr. 19, LT-01103, Vilniuje.

4. **Veiksmų planas** – Sutarties galiojimo laikotarpiu kas tris mėnesius Paslaugų teikėjo pateikiamas ir Užsakovo patvirtinamas dokumentas, kuriame detalai nurodomos per artimiausius tris kalendorinius mėnesius numatomos atlikti Paslaugos, konkrečių priemonių atlikimo terminai, kainai, apimtis (kiekis) ir bendra kaina.

5. **Visuomenės informavimo kampanija** (toliau – Kampanija) – veiksmų informuojant tikslines grupes apie Lietuvos kaimo plėtros 2014–2020 metų programos priemones, Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2014–2020 metų veiksmų programą ir Užsakovo administruojamas programas visuma.

II. SUTARTIES DALYKAS

6. Šia Sutartimi Paslaugų teikėjas įsipareigoja Sutartyje aptartomis sąlygomis teikti Sutarties 2 priede nurodytas Paslaugas Užsakovui, o Užsakovas įsipareigoja už tinkamai ir kokybiškai suteiktas Paslaugas sumokėti Sutartyje nustatyta tvarka.

III. SUTARTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

7. Paslaugų teikėjo įsipareigojimai:

7.1. teikti Paslaugas, kurių kokybė ir kiti kriterijai atitinka Sutarties ir jos prieduose nustatytas sąlygas. Jei, teikdamas Paslaugas, Paslaugų teikėjas naudoja tam tikras medžiagas, jos taip pat turi atitikti Sutarties reikalavimus, o jei tai neaparta Sutartyje - įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytus reikalavimus;

7.2. Paslaugų teikėjas privalo teikti Paslaugas laikydamasis Sutarties 2 priede nurodytų ir kitų teisės aktų nustatytų reikalavimų, nusistovėjusios praktikos ir profesinių standartų, savo parengtos strategijos, Užsakovo patvirtinto Veiksmų plano, gavęs Užsakovo raštu (įskaitant elektroniniu paštu) patvirtintus maketus, tekstus, siužetus, eskizus, scenarijus, transliavimo ir spausdinimo grafikus, projektų samatas, atsižvelgdamas į kitus šalių bendrai antartus tikslus ir vadovaudamasis Užsakovo nurodymais, atitinkančiais Sutarties sąlygas;

7.3. Paslaugų teikėjas privalo užtikrinti, kad Paslaugas teiktų kvalifikuotas personalas, kuriam keliama reikalavimai nustatyti Sutarties VIII skyriuje „Teikėjo personalas“;

7.4. Paslaugų teikėjas prisiima atsakomybę už įsipareigojimų pagal šią Sutartį nevykdymą ar netinkamą vykdymą. Jeigu nustatoma suteiktų Paslaugų ar kitos Paslaugų teikėjo pateiktos medžiagos defektų ar trūkumų, Paslaugų teikėjas privalo ištaisyti tokius defektus ir trūkumus per Šalių suderintą terminą;

7.5. Paslaugų teikėjas privalo teikti ataskaitas Sutartyje nustatytais terminais ir forma. Įgyvendinus Visuomenės informavimo kampaniją arba anksčiau pasibaigus Sutartčiai, Paslaugų teikėjas privalo pateikti Užsakovo nustatytos formos galutinę Visuomenės informavimo kampanijos įgyvendinimo ataskaitą;

7.6. Paslaugų teikėjas įsipareigoja bendradarbiauti su institucijomis ir jų įgaliojais asmenimis, kontroliuojančiais Lietuvos kaimo pietros 2014–2020 m. programos priemonę „Techninė pagalba“ Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2014–2020 metų veiksmų programą ir Užsakovo administruojamas programas, laiku teikti jiems visą prašomą informaciją apie Sutarties vykdymą, teikti susipažinti su dokumentais, susijusiais su Sutarties vykdymu;

7.7. Užsakovui pareikalavus, Užsakovo nustatytais protingais terminais teikti jam Paslaugų teikėjo turimą ir jam teisėtai prieinamą informaciją, susijusią su Sutarties vykdymu;

7.8. Paslaugų teikėjas pagal Užsakovo poreikį turės rengti ir skelbti įvairaus dydžio/trukmės publikacijas, skelbimus, pranešimus ar kitokią informaciją žiniasklaidos priemonėse. Paslaugos turi būti atliekamos per su Užsakovu suderintus terminus;

7.9. Paslaugų teikėjas privalo pasirūpinti išteklių, reikalingais įvykdyti Sutartyje nurodytus Paslaugų teikėjo įsipareigojimus. Paslaugų teikėjas privalės fiksuoti visas ūkines ir kitas operacijas, susijusias su Sutarties vykdymu, ir teisės aktų nustatyta tvarka saugoti su šiomis operacijomis susijusius dokumentus.

8. Užsakovo įsipareigojimai:

8.1. Užsakovas įsipareigoja teikti pakankamą ir teisingą informaciją, kuri reikalinga siekiant tinkamai suteikti Paslaugas;

8.2. Užsakovas privalo laiku atsiskaityti su Paslaugų teikėju už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas.

IV. PASLAUGŲ TEIKIMAS

9. Paslaugų teikėjui Sutarties 2 priede nustatyta tvarka ir terminais pateiktus Veiksmų planus Užsakovas patvirtina ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo pateikimo. Šiame Sutarties punkte numatytas patvirtinimas reiškia Užsakovo sutikimą su Veiksmų planu. Užsakovas turi teisę netvirtinti Veiksmų plano ir nurodyti Paslaugų teikėjui, kad Veiksmų planas būtų pateiktas (nurodant trūkumus) tada, kai pažeidžia Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo bei kitų viešuosius pirkimus reglamentuojančių Lietuvos Respublikos teisės aktų, taip pat kitų Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktų nuostatas.

10. Jeigu pasikeičia Paslaugų teikimo sąlygos arba informacija, kuria buvo pagrįstos pirminės užduotys (įsipareigojimai), pasirodė esanti neteisinga ar nepakankama, su tuo susijęs Veiksmų planas (arba pirmųjų dviejų mėnesių veiksmų planas) ar kitos susijusios sąlygos turi būti nedelsiant pakoreguotos. Šalys tokius koregavimus atlieka geranoriškai bendradarbiaudamos, siekdamas, kad Paslaugos būtų suteiktos kokybiškai ir ekonomiškai.

V. ATASKAITŲ TEIKIMAS IR PASLAUGŲ PRIĖMIMAS

11. Užsakovui kas mėnesį, ne vėliau kaip iki kito mėnesio 20 (dvidešimtos) dienos, pateikiama Paslaugų teikėjo pasirašyta finansinė ataskaita su išlaikęs pagrindžiančiais dokumentais (leidiniai su rubrikomis ir straipsniais, televizijos ir radijo laidų įrašai ir pan.) už kiekvieną praėjusį kalendorinį mėnesį.

12. Užsakovui kas ketvirtį, ne vėliau kaip per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų nuo praėjusio ketvirčio pabaigos, pateikiama Paslaugų teikėjo pasirašyta ataskaita apie įgyvendintus veiksmus per praėjusius tris kalendorinius mėnesius. Įgyvendinus pirmųjų dviejų mėnesių Veiksmų planą, pateikiama Paslaugų teikėjo pasirašyta ataskaita apie įgyvendintus veiksmus per pirmuosius du kalendorinius mėnesius.

13. Užsakovui taip pat pateikiama Paslaugų teikėjo pasirašyta galutinė Visuomenės informavimo kampanijos įgyvendinimo ataskaita – ne vėliau kaip iki Sutarties pasibaigimo datos. Galutinėje Visuomenės informavimo kampanijos įgyvendinimo ataskaitoje turi būti išanalizuota Visuomenės informavimo kampanijos įgyvendinimo eiga, Užsakovui teikiami pasiūlymai dėl tolesnių viešinimo ir informavimo veiksmų bei priemonių.

14. Paslaugų teikėjui pateikus finansinę mėnesio ataskaitą, trijų mėnesių ataskaitą apie įgyvendintus veiksmus, pirmųjų dviejų mėnesių ataskaitą apie įgyvendintus veiksmus ar galutinę Visuomenės informavimo kampanijos įgyvendinimo ataskaitą, Užsakovas privalo raštu pranešti apie atitinkamos ataskaitos patvirtinimą arba pareikšti pastabas. Jeigu tvirtinama arba reiškiama pastaba dėl finansinės mėnesio ataskaitos, trijų ar dviejų mėnesių ataskaitos apie įgyvendintus veiksmus, tai pranešti galima ir elektroniniu paštu. Jeigu Užsakovas nepateikia savo pagrįstų pastabų dėl pateiktos ataskaitos raštu per 10 (dešimt) kalendorinių dienų, laikoma, kad atitinkama ataskaita yra priimta. Ataskaitos priėmimas yra prilyginamas paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymui.

VI. KONFIDENCIALUMAS IR ASMENS DUOMENŲ APSAUGA

15. Konfidencialia informacija pagal šią Sutartį laikoma:

15.1. bet kokia būdu išreikšta informacija (raštu ar elektronine forma), kuri gaunama vykstant šia Sutartimi pristintus įsipareigojimus ir kuri yra susijusi su Užsakovo atliekamomis funkcijomis;

15.2. asmens duomenys, elektroniniai dokumentai (duomenų bazės, duomenų failai ir kt.), sistemų dokumentai, archyvuota informacija ar kiti dokumentai, parengti Užsakovo ar jo darbuotojų, kuriuose yra Sutarties 15.1 papunktyje paminėtos informacijos ar kurie yra parengti remiantis aukščiau mineta informacija;

15.3. kita informacija, kuri Užsakovo laikoma konfidencialia ir neviešinama. Tokiu atveju Paslaugų teikėjas, atskleidžiantis konfidencialią informaciją, atskleidždamas informuoja kita Šalį apie jos konfidencialumą.

16. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

16.1. naudotis konfidencialia informacija tik sutartinių įsipareigojimų vykdymo tikslais;

16.2. neskleisti, negarsinti ir neperduoti tretiesiems asmenims bei nenaudoti trečiųjų fizinių ar juridinių asmenų interesams konfidencialios informacijos, kuri bet kokia forma sutartinių įsipareigojimų tikslais buvo gauta iš Užsakovo. Sutarties galiojimo laikotarpiu ir po Sutarties

(vykdymo ar jos nutraukimo be išankstinio rašytinio Užsakovo sutikimo, jeigu Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti teisės aktai nenustato kitaip;

16.3. užtikrinti konfidencialios informacijos apsaugą, t. y. užkirsti galimybę tretiesiems asmenims sužinoti tokią informaciją;

16.4. visais atvejais pranešti Užsakovui apie nesankcionuotą konfidencialios informacijos atskleidimą, informacijos saugumo įvykius ir silpnąsias vietas, taip pat Užsakovą nedelsiant informuoti apie aukščiau nurodytų nesklaidymų pašalinimą;

16.5. laikytis ir darbo su konfidencialia informacija nuostatų ir principų:

16.5.1. informacijos konfidencialumo – konfidencialios informacijos apsaugos nuo nesankcionuoto paskelbimo;

16.5.2. vientisumo – konfidencialios informacijos apsaugos nuo nesankcionuoto ar atsitiktinio pakeitimo;

16.5.3. prieinamumo – užtikrinimo, kad konfidenciali informacija yra prieinama legaliems naudotojams, t. y. asmenims, kurie Paslaugų teikėjo paskirti atsakingais už duomenų/asmens duomenų gavimą pagal Sutartį, ir tik tada, kai ji (konfidenciali informacija) reikalinga siekiant tinkamai vykdyti Sutarties sąlygas.

17. Pasibaigus Sutarties galiojimui/nutraukus Sutartį, Paslaugų teikėjas privalo nedelsiant:

17.1. grąžinti konfidencialią informaciją ją suteikusiam Užsakovui arba sunaikinti pateiktą konfidencialią informaciją;

17.2. įpareigoti asmenis, kuriems konfidenciali informacija buvo atskleista, sunaikinti ar galutinai ištrinti visas elektronines bylas, pastabas ir kitus dokumentus, kuriuose yra konfidencialios informacijos ar kurie yra parengti remiantis konfidencialia informacija;

17.3. patvirtinti Užsakovui šiame punkte nustatytų įsipareigojimų įvykdymą raštu.

18. Paslaugų teikėjas turi teisę atskleisti konfidencialią informaciją ar jos dalis tik tiems savo darbuotojams, kurie yra susipažinę su konfidencialios informacijos reikalavimais, nustatytais šioje Sutartyje ir teisės aktuose, kurie susiję su asmens duomenų apsauga bei kurių saugiu elektroniniu parašu, sukurtu saugia parašo formavimo įranga ir patvirtintu galiojančiu kvalifikuotu sertifikatu, pasirašytus konfidencialumo pasižadėjimus ADOC formatu (Sutarties 4 priedas). Paslaugų teikėjas turi atsiųsti Užsakovui elektroninio pašto adresu: bozena.zaborovska@zum.lt per 5 (penkis) darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo. Tokiu atveju, jei Paslaugų teikėjo darbuotojas neturi saugaus elektroninio parašo, Paslaugų teikėjas Užsakovui per 5 (penkis) darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo pateikia popierinį Paslaugų teikėjo darbuotojo pasirašytą konfidencialumo pasižadėjimą (Sutarties 4 priedas). Konfidencialios informacijos atskleidimas šiame punkte nurodytiems asmenims vykdomas pateikiant jiems informaciją pasirašytinai.

19. Paslaugų teikėjo darbuotojai, dirbantys su Užsakovo teikiama asmens duomenimis, privalo saugoti asmens duomenų paslaptį, jei šie asmens duomenys neskirti skelbti viešai. Ši pareiga galioja Paslaugų teikėjo darbuotojams perėjus dirbti į kitas pareigas arba pasibaigus darbo ar sutartiniams santykiams.

VII. INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS

20. Paslaugų teikėjas, esant jo kaltei, atlygina Užsakovui nuostolius, patirtus dėl bet kokių trečiųjų šalių ieškinių dėl patentinių, prekių ženklų, autoriinių, gretutinių ar pramoninių pavyzdžių teisių pažeidimų, kylančių iš Paslaugų ar jų dalies naudojimo Lietuvos Respublikoje.

21. Jeigu Šalis raštu nesusitaria kitaip, autorinės teisės ir kitos intelektualinės nuosavybės teisės ir dokumentacija ir kitus rezultatus, gautus atliekant pavedimą, darbus ar teikiant Paslaugas, kurie yra Sutarties objektas, priklauso Paslaugų teikėjui.

22. Nepaisydamas Sutarties 22 punkto nuostatų, Užsakovas gali neribotą laiką neaplygintinai naudotis Paslaugų rezultatais visuomenės informavimo apie Lietuvos kaimo plėtros 2014–2020 m. programos priemones, Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2014–2020 metų veiksmų

programą bei kitas Užsakovo administruojamas programas ir jų reikalavimus tikslais bei teisės aktuose nustatytoms Paslaugų gavėjo funkcijoms vykdyti. Užsakovui atsiskaičius su Paslaugų teikėju Sutarties XI skyriuje nustatyta tvarka, autoriaus turinės teisės ir kitos intelektinės nuosavybės teisės pereina Užsakovui.

VIII. TIEKĖJO PERSONALAS

23. Sutarties galiojimo metu Paslaugų teikėjas skiria darbuotojus, atsakingus už tai, kad Paslaugos būtų suteiktos kokybiškai ir laiku. Jeigu Užsakovas yra pagrįstai nepatenkinta Paslaugų teikėjo paskirtu asmenų darbo kokybe, Paslaugų teikėjas, esant Užsakovo motyvuotam raštiškam prašymui, privalo nedelsdamas pakeisti tokius asmenis.

24. Jeigu kuris nors Paslaugų teikėjo personalo asmuo negali teikti Paslaugų, atitinkamas personalo asmuo pakeičiamas ne vėliau kaip per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų. Keisti paskirtus pagrindinius specialistus galima tik raštišku Sutarties šalių susitarimu.

25. Paslaugų teikėjas, norėdamas pakeisti specialistą, pateikia Užsakovui dokumentus, nurodytus Sąlygų apraše, patvirtinančius, jog specialistas atitinka jam keliamus kvalifikacinius reikalavimus.

26. Užsakovo prašymu Paslaugų teikėjas pateikia asmenų, kuriuos gali tekti keisti į Užsakovo patalpas dėl priežasčių, susijusių su Sutarties vykdymu, vardus, pavardes ir darbo adresus bei kitą Užsakovo pagrįstai reikalaujamą informaciją. Užsakovas pasilieka teisę atsisakyti keisti į savo patalpas bet kokius Paslaugų teikėjo ar pasitelktų trečiųjų šalių darbuotojus, kurių buvimas Užsakovo patalpose yra, Užsakovo pagrįsta nuomone, nepageidautinas.

27. Už Sutarties vykdymo koordinavimą bei sutartinių įsipareigojimų vykdymo priežiūrą atsakingas Paslaugų teikėjo atstovas – UAB „Creator“ direktorius Gerardas Linauskas, [redacted], [redacted], jo nesant – UAB „Creator“ projektų direktorius Rytis Kiškiūnas, [redacted], [redacted].

28. Už Sutarties vykdymo koordinavimą bei sutartinių įsipareigojimų vykdymo priežiūrą atsakingas Užsakovo atstovas – Visuomenės informavimo skyriaus vedėja Božena Zaborovska-Zdanovič (vardas, pavardė), tel. 8 (52) 391017, el. paštas bozena.zaborovska@zum.lt, jo nesant – Visuomenės informavimo skyriaus vyr. specialistė Agnietė Mačiulaitytė, tel. 8 (52) 391272, el. paštas agniete.maciulaityte@zum.lt.

29. Už Sutarties vykdymo koordinavimą bei sutartinių įsipareigojimų vykdymo priežiūrą atsakingi asmenys stebi, kontroliuoja ir prižiūri Sutarties vykdymo eigą, užtikrina keitimus: informacija tarp šalių. Šie asmenys nėra įgalioti atlikti kokių nors Sutarties pakeitimų.

30. Jeigu už Sutarties vykdymo koordinavimą bei sutartinių įsipareigojimų vykdymo priežiūrą atsakingi asmenys pakeičiami, Šalis ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas informuojama apie tai raštu.

IX. APSKAITA

31. Paslaugų teikėjas išsamiai ir tiksliai tvarko sąskaitas, įrašus ir kvitus, susijusius su visomis Užsakovo kompensuojamomis išlaidomis ir kitais Užsakovo vykdomais mokėjimais, susijusiais su Paslaugomis.

32. Jei reikia, Užsakovo prašymu, Paslaugų teikėjas įsipareigoja leisti Užsakovo ar jo įgaliotam nepriklausomam auditoriui bet koku protingu laiku patikrinti visas sąskaitas, įrašus ir kvitus Paslaugų teikėjo patalpose ar kitose Paslaugų teikėjo nurodytose vietose, pasidaryti tokių sąskaitų, įrašų bei kvitų kopijas, taip pat Paslaugų teikėjas įsipareigoja pateikti Užsakovui ar jo įgaliotam nepriklausomam auditoriui visus paaiškinimus, susijusius su išlaidomis, kurias Užsakovas prašo paaiškinti.

33. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad minėtos sąskaitos, prašai ir kvitai būtų saugomi ne trumpiau, nei numatyta teisės aktuose.

X. PASLAUGŲ ĮKAINIAI IR ATSISKAITYMO TVARKA

34. Paslaugų teikėjas turės teikti Paslaugas Sutartyje nurodytomis sąlygomis už įkainius, nurodytus Sutarties 3 priede.

35. Užsakovas taip pat pasilieka teisę papildomai skelbti informaciją techninėje specifikacijoje nenurodytose žiniasklaidos priemonėse, Paslaugų teikėjui kompensuojant patirtas išlaidas. Tokių užsakymų kiekis neviršys 5 proc. bendros visos Sutarties vertės.

36. Sutartyje nustatyti fiksuoti Paslaugų įkainiai bus perskaičiuojami pasikeitus pridėtinės vertės mokesčiui. Tokiu atveju Paslaugų įkainiai pasikeičia tiek, kiek pasikeičia pridėtinės vertės mokesčio. Perskaičiavimas atliekamas per 3 (tris) mėnesius nuo teisės akto dėl pridėtinės vertės mokesčio dydžio pakeitimo įsigaliojimo. Perskaičiuoti Paslaugų įkainiai įforminami Šalių pasirašomu susitarimu, kuris tampa neatsiejama Sutarties dalimi, ir įsigalioja kito kalendorinio mėnesio 1 (pirmą) dieną. Perskaičiuoti įkainiai taikomi už paslaugas, pradėtas teikti po jo įsigaliojimo dienos.

37. Paslaugų teikėjas PVM sąskaitą faktūrą, prie kurios pridedama finansinė ataskaita bei detali medžiaga, pagrindžianti patirtas išlaidas (straipsnių spaudoje kopijos, leidiniai ar pan.), už einamąjį mėnesį suteiktas Paslaugas pateikia Užsakovui iki kito mėnesio 20 (dvidešimtos) dienos. Užsakovas, gavęs PVM sąskaitą faktūrą, įsipareigoja sumokėti Paslaugų teikėjui už kokybiškai suteiktas Paslaugas per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo sąskaitos faktūros gavimo Užsakovo patalpose dienos, pervesdamas pinigus į Paslaugų teikėjo nurodytą atsiskaitomąją sąskaitą banke.

38. Paslaugų įkainiai dėl kitų mokesčių ir bendro kainų lygio pasikeitimo ar Paslaugų grupių kainų pokyčių pirkimo Sutarties galiojimo metu nebus perskaičiuojami.

39. Į sutartyje nurodytus Paslaugų įkainius yra įskaičiuotos visos su Paslaugų teikimo susijusios išlaidos ir mokesčiai. Papildomos Paslaugų teikėjo išlaidos neatlyginamos.

XI. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

40. Užsakovas, nepagrįstai uždelęs atsiskaityti pagal Paslaugų teikėjo pateiktą sąskaitą faktūrą, už kiekvieną uždelstą dieną, Paslaugų teikėjui pareikalavus, moka 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigius nuo neapmokėtos Paslaugų vertės (kurios buvo patvirtintos Veiksmų plane ir priimtos pasirašant finansines ataskaitas bei sąskaitas).

41. Laiku neįvykdęs prisiimtų pagal Sutartį įsipareigojimų ir Užsakovui pareikalavus, Paslaugų teikėjas moka Užsakovui 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigius nuo laiku nesuteiktų Paslaugų vertės už kiekvieną pavėluotą dieną. Užsakovui, išorės ekspertams ar auditoriams nustatčius, jog Paslaugos ar jų dalis buvo suteikta netinkamai ir patirtos išlaidos negali būti kompensuotos iš Lietuvos kaimo plėtros 2014–2020 m. programos, Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2014–2020 metų veiksmų programos ar kitų Užsakovo administruojamų programų lėšų, Paslaugų teikėjas turi grąžinti Užsakovui lėšas, išmokėtas už netinkamai suteiktas Paslaugas, jei Paslaugų teikimo trūkumų nebuvo galima nustatyti Paslaugų priėmimo metu.

42. Paslaugų teikėjui vienašališkai nutraukus Sutartį, Paslaugų teikėjas įsipareigoja sumokėti 50 000 Eur (penkiasdešimties tūkstančių eurų) dydžio baudą ir atlyginti dėl Sutarties nutraukimo atsiradusius tiesioginius nuostolius.

43. Paslaugų teikėjas, pažeidęs Sutarties sąlygas ir perdavęs bet kokią iš Užsakovo gautą konfidencialią informaciją, susijusią su sutartinių įsipareigojimų vykdymu, tretiesiems asmenims, sumoka Užsakovui 50 000 Eur (penkiasdešimties tūkstančių eurų) dydžio baudą ir Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka atlygina visus Užsakovo patirtus nuostolius, kiek jų nepadengia sumokėta bauda.

44. Sutarties Šalis, nevykdanti savo įsipareigojimų arba vykdanči juos netinkamai, privalo atlyginti kitai Šaliai dėl tokio įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo visus nukentėjusios Šalies patirtus tiesioginius nuostolius, taip pat protingas išlaidas, skirtas žalos prevencijai ar jai sumažinti, protingas išlaidas, susijusias su civilinės atsakomybės ir žalos įvertinimu, ir protingas išlaidas, susijusias su nuostolių išieškojimu ne teismo tvarka.

45. Sutartyje nurodytus subtiekejus galima keisti arba pasitelkti naujus raštu informavus apie tai Užsakovą ir gavus jos raštišką sutikimą. Paslaugų teikėjas bet kokių atveju atsako už visus pagal Sutartį priimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkiami tretieji asmenys.

XII. NENUGALIMOS JĖGOS (*FORCE MAJEURE*) APLINKYBĖS

46. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalis negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalis vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Šalis Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamas nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsimas.

47. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkis) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumų priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

48. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

49. Jei Sutartis dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių negali būti vykdoma ilgiau kaip 3 (tris) mėnesius, bet kuri iš Šalių gali vienašališkai nutraukti Sutartį.

XIII. SUTARTIES ĮSIGALIOJIMAS, GALIOJIMO TERMINAS IR NUTRAUKIMO TVARKA

50. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja 12 (dvylika) mėnesių, skaičiuojant nuo Sutarties pasirašymo dienos. Sutartis gali būti du kartus pratęsta po 12 (dvylika) mėnesių. Bendra Sutarties trukmė negali viršyti 36 (trisdešimt šešių) mėnesių nuo jos pasirašymo dienos.

51. Sutartis gali būti nutraukta:

51.1. abipusiu šalių susitarimu;

51.2. vienos iš Šalių valia, nesikreipiant į teismą ir nenurodant Sutarties nutraukimo priežasčių, raštu įspėjus kitą Šalį prieš 60 kalendorinių dienų. Sutartis bus laikoma nutraukta pasibaigus 60 dienų terminui, kuris pradedamas skaičiuoti po 5 dienų po vienos iš Šalies įspėjimo apie Sutarties nutraukimą išsiuntimo kitai Sutarties Šaliai.

52. Sutarties nutraukimas neleidžia Šalių nuo tinkamo sutartinių įsipareigojimų atsiradusių iki jos nutraukimo, įvykdymo.

XIV. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

53. Visi ginčai, kylantys iš Sutarties, sprendžiami gera valia ir bendru Sutarties šalių sutarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo derybų pradžios, bet koks ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Sutarties Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

54. Pirkimo sutarčiai aiškinti bei ginčams spręsti taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

55. Šalys įsipareigoja nedelsiant, ne vėliau kaip per 5 (penkis) kalendorines dienas pranešti viena kitai apie aplinkybes, galinčias turėti esminės įtakos Sutarties vykdymui.

56. Bet kokie pranešimai ar kita korespondencija, perduodami bet kurios Šalies pagal šią Sutartį, sudaromi raštu ir perduodami asmeniškai, registruotu laišku ar elektroniniu paštu, patvirtinant gavimą, ar faksimilinio ryšio priemonėmis.

57. Sutarties vykdymui Paslaugų teikėjas pasitelks šiuos subteikėjus: UAB „Ad verum“. Vykdam sutartį, gali būti pasitelkiami nauji subteikėjai. Paslaugų teikėjas, pasitelkdamas naujus subteikėjus, turi apie tai per 3 (tris) darbo dienas raštu informuoti Užsakovą, nurodydamas subteikėjo pakeitimo priežastis. Naujų subteikėjų pasitelkimą Užsakovas kartu su Paslaugų teikėju (formina rašnišku susitarimu prie sudarytos pirkimo sutarties, kuris pasirašomas abiejų pirkimo sutarties šalių, ir šie dokumentai yra neatskiriama pirkimo sutarties dalis. Pirkimo sutarties vykdymo metu, kai subteikėjai netinkamai vykdo įsipareigojimus Paslaugų teikėjui, taip pat tuo atveju, kai subteikėjai nepajėgūs vykdyti įsipareigojimų Paslaugų teikėjui dėl iškeltos bankroto bylos, pradėtos likvidavimo procedūros ir pan. padėties, Paslaugų teikėjas gali pakeisti subteikėjus. Apie tai jis turi raštu informuoti Užsakovą per 3 (tris) darbo dienas. Gavęs tokį pranešimą, Užsakovas kartu su Paslaugų teikėju sudaro susitarimą dėl subteikėjų pakeitimo, kurį pasirašo abi šalys. Šie dokumentai yra neatskiriama pirkimo sutarties dalis.

58. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokiems pirkimo sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Sutarties sąlygų koregavimas toliau numatytomis aplinkybėmis nebus laikomas Sutarties sąlygų keitimu, dėl kurio pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 18 straipsnio 8 dalies nuostatas privaloma kreiptis į Viešųjų pirkimų tarnybą sutikimo:

58.1. koreguojant Sutartyje nustatytus dokumentų derinimo, tvirtinimo, pretenzijos pareiškimo atvejus;

58.2. koreguojant Sutartyje numatytus atsiskaitymo už paslaugas terminus priklausomai nuo Užsakovo gautamo finansavimo;

58.3. keičiant Sutartyje numatytus kontaktinius asmenis (atstovus);

58.4. keičiant ekspertus.

58.5. koreguojant techninio pobūdžio klaidas, Sutarties šalių rekvizitų pasikeitimus ir kitais šioje Sutartyje nurodytais atvejais;

59. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant Sąlygas ir (ar) Sutarties sudarymo metu, Sutarties Šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas. Inicijuoti Sutarties sąlygų keitimą ir koregavimą turi teisę Užsakovas ir Paslaugų teikėjas. Rengti Sutarties sąlygų keitimą ir koregavimą turi teisę Užsakovas. Sutarties sąlygų keitimas ir koregavimas (forminamas raštu, pasirašant abiejų Sutarties Šalių įgaliotiems asmenims, pridėdant visą susijusią susirašinėjimo dokumentaciją. Šie dokumentai yra neatskiriama Sutarties dalis.

60. Paslaugų teikėjas ekspertų keitimą privalo suderinti su Užsakovu per (tris) darbo dienas. Ekspertai gali būti keičiami tik į tokios pat, bet ne žemesnės kvalifikacijos. Naujų ekspertų kvalifikacija turi atitikti pirkimo dokumentuose nustatytus reikalavimus. Apie tai Paslaugų teikėjas

turi raštu informuoti Užsakovą per 3 (tris) darbo dienas ir pateikti kvalifikaciją patvirtinančius dokumentus. Gavęs tokį pranešimą, Užsakovas kartu su Paslaugų teikėju sudaro susitarimą dėl ekspertų pakeitimo, kurį pasirašo abi šalys. Šie dokumentai yra neatsiejamą pirkimo Sutarties dalis.

61. Prie Sutarties pridedami šie priedai, kurie yra neatsiejamą Sutarties dalis:

61.1. 1 priedas.

61.2. 2 priedas.

61.3. 3 priedas.

61.4. 4 priedas.

XV. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

UŽSAKOVAS

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija

Įstaigos kodas 138675190

PVM mokėtojo kodas LT386751917

Gedimino pr. 19, 01103 Vilnius

AB DNB bankas, Vilniaus skyrius

A. s. LT564010042400060092

Banko kodas 40100

Tel. (8 5) 239 0001

Faks. (8 5) 239 12 12

El. p. zum@zum.lt

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

Ūkio subjektų grupė, veikianti jungtinės veiklos pagrindais:

UAB „Creator“

Įmonės kodas 135200560

PVM mokėtojo kodas LT352005610

Laisvės 117A, 06118 Vilnius

AB SEB bankas

A. s. LT657044030000163616

Banko kodas 7044

Tel. 8 698 75105

Faks.

El. p.

UAB „Carat“

Įmonės kodas 124216488

PVM mokėtojo kodas LT1242164814

A. Goštauto g. 40B, LT-03163 Vilnius

„Swedbank“ AB

A.s. LT9173000100000022959

Teisės departamento direktorius,
atliekantis ministerijos kanceliarijos funkcijas

Andrius J. Šyza

Ūkio subjektų grupė, veikianti jungtinės UAB
„Creator“ direktyva

Gerardus J. Jura

12.11.